



**NENDAZ
VEYSONNAZ**

REMONTÉES MÉCANIQUES

> ABONNEMENT N°

> NOM SECOND NAME NAME

> PRÉNOM FIRST NAME VORNAME

SPECIMEN

**ABO ANNUEL 17
18 4 VALLÉES**

BONS VALABLES UNIQUEMENT SUR PRÉSENTATION DE L'ABONNEMENT ET NON DÉTACHÉS
VOUCHERS ONLY VALID WHEN PRESENTED WITH YOUR ANNUAL PASS AND NOT UNATTACHED
GUTSCHEINE NUR MIT JAHRESABO UND NOCH NICHT ABGETRENNT GÜLTIG



6 JOURNÉES DE SKI

dans le domaine
Chamonix - Mont-Blanc
(max. 1 journée par semaine)

6 DAILY PASSES

for Chamonix - Mont-Blanc resort
(max. 1 lift-pass per week)

6 TAGESPÄSSE

für Chamonix - Mont-Blanc
(Max. 1 Skipass pro Woche)

1

2

3

4

5

6

VALIDITÉ > HIVER 2017-2018



Skipass
Valle d'Aosta

6 JOURNÉES DE SKI

dans le domaine du Val d'Aoste
(max. 1 journée par semaine)

6 DAILY PASSES

to the ski resorts
in the Aosta Valley
(max. 1 lift-pass per week)

6 TAGESPÄSSE

in den Skiorten vom Aostatal
(Max. 1 Skipass pro Woche)

1

2

3

4

5

6

VALIDITÉ > HIVER 2017-2018



Portes du Soleil
Ski & Bike

5 JOURNÉES
aux Portes du Soleil

5 DAILY PASSES
to the Portes du Soleil

5 TAGESPÄSSE
in den Portes du Soleil

SPECIMEN

www.portesdusoleil.com

1

2

3

4

5

VALIDITÉ > HIVER 2017-2018



5 JOURNÉES

5 SKI DAYS

5 TAGESPÄSSE

www.aletscharena.ch

SPECIMEN

1

2

3

4

5

VALIDITÉ > HIVER 2017-2018



Arosa  **Lenzerheide**

Lässt Herzen heißer schlagen.

**50% DE RABAIS
SUR UN FORFAIT
1 À 5 JOURS**
(Arosa Lenzerheide)

**50% DISCOUNT
ON A 1 TO 5-DAY PASS**
(Arosa Lenzerheide)

**50% RABATT
AUFDEN
1 BIS 5-TAGES-PASS**
(Arosa Lenzerheide)

www.arosalenzerheide.ch

VALIDITÉ > HIVER 2017-2018



**Pays du
St-Bernard**
www.saint-bernard.ch

5 JOURNÉES À 50%
dans les stations de La Fouly-
Champex-Lac et Vichères-Liddes

**5 DAILY PASSES
WITH 50% DISCOUNT**
at La Fouly-Champex-Lac
and Vichères-Liddes ski resorts

**5 TAGESPÄSSE
MIT 50% RABATT**
im La Fouly-Champex-Lac
und Vichères-Liddes Skigebiete

www.saint-bernard.ch

1

2

3

4

5

VALIDITÉ > HIVER 2017-2018



**2 JOURNÉES
À 50%**

à Buttes la Robella

**2 DAILY PASSES
WITH 50% DISCOUNT**

in Buttes la Robella

**2 TAGESPÄSSE
MIT 50% RABATT**

in Buttes la Robella


www.robella.ch

1

2

ROBELLA
VAL-DE-TRAVERS

VALIDITÉ > HIVER 2017-2018



VAIL Like nothing on earth.™

FORFAIT 5 JOURS AU COLORADO USA

(Vail, Beaver Creek, Breckenridge, Keystone, Heavenly Valley et Northstar).

Conditions :

www.nvrm.ch/abo4v

5-DAY PASS IN COLORADO USA

(Vail, Beaver Creek, Breckenridge, Keystone, Heavenly Valley and Northstar).

Terms :

www.nvrm.ch/annual4v

5-TAGES-PASS FÜR COLORADO USA

(Vail, Beaver Creek, Breckenridge, Keystone, Heavenly Valley und Northstar).

Bedingungen :

www.nvrm.ch/jahresabo

VALIDITÉ > HIVER 2017-2018



FORFAIT 5 JOURS

en Sierra Nevada

Conditions :

www.nvrm.ch/abo4v

5-DAY PASS

in the Sierra Nevada

Terms :

www.nvrm.ch/annual4v

5-TAGES-PASS

für die Sierra Nevada

Bedingungen :

www.nvrm.ch/jahresabo

VALIDITÉ > HIVER 2017-2018



FORFAIT 5 JOURS À GRANDVALIRA

(Andorre)

Conditions :

www.nvrm.ch/abo4v

5-DAY PASS IN GRANDVALIRA

(Andorra)

Terms :

www.nvrm.ch/annual4v

5-TAGES-PASS FÜR GRANDVALIRA

(Andorra)

Bedingungen :

www.nvrm.ch/jahresabo

VALIDITÉ > HIVER 2017-2018



**50% DE RABAIS
SUR UN FORFAIT
1 À 5 JOURS**

(Silvretta / Montafon)

**50% DISCOUNT
ON A 1 TO 5-DAY PASS**

(Silvretta / Montafon)

**50% RABATT
AUFDEN
1 BIS 5 TAGEPASS**

(Silvretta / Montafon)

www.silvretta-montafon.at

VALIDITÉ › HIVER 2017-2018



FORFAIT 5 JOURS ÉTÉ EN SIERRA NEVADA

Conditions :

www.nvrm.ch/abo4v

5-DAY SUMMER PASS IN SIERRA NEVADA

Terms :

www.nvrm.ch/annual4v

5-TAGES-PASS IM SOMMER IN SIERRA NEVADA

Bedingungen :

www.nvrm.ch/jahresabo

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018



CHF 50.- DE RABAIS

sur une formation / certification
avalanche ISTA Discovery
chez Neige Aventure

CHF 50.- DISCOUNT
on ISTA Discovery Avalanche
awareness course
and certification
by Neige Aventure

CHF 50.- RABATT
auf eine Lawinen
Ausbildung / Zertifizierung
« ISTA Discovery »
bei Neige Aventure

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018



**mariéthoz
sports**

na NEIGE
AVENTURE

**GABY
SPORTS**
NENDAZ - SWITZERLAND

BON DE CHF 30.- SUR UN GRAND SKI SERVICE

chez Mariéthoz Sports,
Neige Aventure, OnTheMountain
ou Gaby Sports à Nendaz

CHF 30.- DISCOUNT ON A BIG SKI SERVICE

at Mariéthoz Sports,
Neige Aventure, OnTheMountain
or Gaby Sports, Nendaz

CHF 30.- RABATT FÜR EIN GROSSES SKI SERVICE

bei Mariéthoz Sports,
Neige Aventure, OnTheMountain
oder Gaby Sports, Nendaz

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018

Premier
Alpine Centre
.com



+41 27 565 79 97

**15%
DE RABAIS**

sur les marques Eider,
Marmot et Color Kids

**15%
DISCOUNT**

on Eider, Marmot
and Color Kids

15% RABATT

auf Eider, Marmot
und Color Kids Marken

 **EIDER**  **Marmot**

 **COLOR KIDS**

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018

Premier
Alpine Centre
.com



+41 27 565 79 97

SKI DAY ZERMATT BY HELI



CHF 200.-
DE RABAIS

sur une sortie à ski
à Zermatt en hélicoptère
depuis Tracouet

CHF 200.-
DISCOUNT

on a ski day in Zermatt
with Heli fly from Tracouet

CHF 200.-
RABATTE

auf einen Ski Tag in Zermatt,
mit Heli aus Tracouet

www.premieralpinecentre.com

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018



HÔTEL NENDAZ ***** SPA
4 VALLÉES RESTAURANTS

50% DE RÉDUCTION

pour une personne
sur le menu de midi
au Carnotzet « L'Aigle »,
Hôtel Nendaz 4 Vallées & Spa*****
(hors boissons)

50% REDUCTION

for one person on
our menu of the day (lunch)
at the Carnotzet « L'Aigle »,
Hôtel Nendaz 4 Vallées & Spa*****
(except drinks)

50% RABATT

für eine Person auf unserem
Tagesmenü (Mittagessen)
im Carnotzet « L'Aigle »,
Hôtel Nendaz 4 Vallées & Spa*****
(ausser Getränke)

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018



UNE BOISSON OFFERTE

(excepté liqueurs
& spiritueux)

ONE FREE DRINK

(except for liquors
& spirits)

EIN GETRÄNK GRATIS

(ausser Likör
und Spirituosen)

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018





le CARNOTZ'



CHF 100.- DE RABAIS

sur une Fajitas Fiesta
8 pers. à la Cantina
ou une Néo-Fondue party 8 pers.
au Carnotz du Cactus
à Haute-Nendaz

CHF 100.- DISCOUNT

for a Fajitas Fiesta
8 pers. at La Cantina
or a Néo-Fondue party 8 pers.
at the Carnotz of the Cactus
in Haute-Nendaz

CHF 100.- RABATT

für eine Fajitas Fiesta
8 Pers. im La Cantina
oder eine Néo-Fondue party
8 Pers. im Carnotz vom Cactus
in Haute-Nendaz



VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018



Alt. 2210 m.

**RESTAURANT LES
CHOTTES**

**1 KALASHNICOFF
(SCHNAPS)**

offerte à l'achat d'un repas
au restaurant d'altitude
Les Chottes

**1 KALASHNICOFF
(SCHNAPS)**

for free for one meal
at the restaurant Les Chottes

**1 VERSCHENKTES
SCHNAPSGLAS
KALASHNICOFF**

beim Kauf einer Mahlzeit
im Restaurant Les Chottes

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018



**2 PANINIS
POUR 1**

au café-bar Le Pub
à Veysonnaz

**2 PANINIS
FOR 1**

at the coffee-bar Le Pub
in Veysonnaz

**2 PANINIS
ZUM PREIS VON 1**

im Pub
in Veysonnaz

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018



CABANE DE BALAVAU

**2 NUITÉES
POUR LE PRIX D'UNE!**

**2 NIGHTS FOR
THE PRICE OF ONE!**

**2 NÄCHTE
FÜR EINE!**

1997 Haute-Nendaz
+41 27 289 52 90
balavaux@nvrn.ch

**VALIDITÉ >
SELON HORAIRES D'OUVERTURE**



1 CROISSANT OFFERT

dans un restaurant
de NV Remontées mécaniques SA
à l'achat d'une boisson
(avant 10 h)

1 FREE CROISSANT

in one of NV Remontées
mécaniques SA mountain restaurant
on the purchase
of a drink (before 10 a.m.)

1 GRATIS-GIPFELI

beim Kauf eines Getränks
(vor 10:00 Uhr)
in den Restaurants von
NV Remontées mécaniques SA

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018



**1 ENTRÉE
PISCINE
OU PATINOIRE**

au centre sportif de Nendaz

**1 ENTRANCE FOR
THE SWIMMING-POOL
OR THE ICE-SKATING
RINK**

at the Nendaz Sports Center

**1 EINTRITT
FÜR DAS SCHWIMMBAD
ODER FÜR DIE EISBAHN**

im Nendaz Sport Zentrum

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018



**1 ENTRÉE
POUR 2 PERSONNES**

à la piscine de Veysonnaz

**1 FREE ENTRANCE
FOR 2 PEOPLE**

in the swimming pool
of Veysonnaz

**1 EINTRITT
FÜR 2 PERSONEN**

ins Schwimmbad
von Veysonnaz

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018



25% DE RÉDUCTION

sur une entrée
au centre wellness
de Veysonnaz

25% REDUCTION

on 1 entrance at the spa
center of Veysonnaz

25% RABATT

auf 1 Eintritt ins Wellness
von Veysonnaz

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018



BAINS DE SAILLON

**1 ENTRÉE ACHETÉE
= 1 ENTRÉE OFFERTE**

pour la piscine
(non-cumulable avec d'autres offres)

**1 PAID ENTRY
= 1 ENTRY FOR FREE**

to the swimming-pool
(cannot be combined
with other offers)

**1 EINTRITTSKARTE
GEKAUFT
= 1 FREIE ENTRITT**

zum Schwimmbad
(nicht kumulierbar
mit anderen Angeboten)

www.bainsdesaillon.ch

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018

SPECIALE





20% DE RABAIS

sur une entrée journalière
adulte OU enfant
(non-cumulable avec d'autres offres)

20% DISCOUNT

on a daily adult OR child entry
(cannot be combined
with other special offers)

20% RABATT

auf einen täglichen Erwachsene
ODER Kind Eintritt
(nicht kumulierbar mit anderen
Sonderangeboten)

www.aquaparc.ch

VALIDITÉ > 01.10.17 - 30.04.18



1 VISITE OFFERTE

au cœur du barrage
+ aller et retour en téléphérique

1 FREE TOUR

of the heart of the dam
+ return cable car ride

1 GRATIS BESICHTIGUNG

des Innenen der Staumauer
+ Hin- und Rückfahrt
mit der Luftseilbahn

Grande Dixence SA
www.grande-dixence.ch
+41 27 328 43 11



Grande
Dixence

www.grande-dixence.ch

THEYTAZ
EXCURSIONS

www.theytaz-excursions.ch

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018



CHF 200.- DE RABAIS

sur l'achat d'un VTT
à assistance électrique neuf
au Bike Shop OnTheMountain.
Ce rabais n'est pas cumulable
avec d'autres actions

CHF 200.- DISCOUNT

on the purchase of a new electric
mountain bike at the OnTheMountain
outdoor and rental shop.
The discount is not combinable
with other promotions

CHF 200.- RABATT

auf den Kauf eines neuen
E-Mountainbike bei OnTheMountain
outdoor und rental shop.
Der Rabatt ist mit anderen Aktionen
nicht kumulierbar

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018

Premier
Alpine Centre
.com



+41 27 565 79 97

**CHF 200.-
DE RÉDUCTION**

sur un VTT Electrique
Bergamont

**CHF 200.-
DISCOUNT**

on a Bergamont E-Bike

**CHF 200.-
REDUZIERUNG**

auf der Kauf ein E-Bike
Bergamont

www.premieralpinecentre.com

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018





+41 27 565 79 97

**CHF 5.- DE RÉDUCTION
SUR 1 HEURE
DE STAND UP PADDLE**

« Les Iles » à Sion

**CHF 5.- REDUCTION
ON 1 HOUR
OF STAND UP PADDLE**

at « Les Iles » in Sion

**CHF 5.- RABATT
AUF 1 STUNDE
STAND UP PADDLE**

im « Les Iles » in Sitten

www.premieralpinecentre.com

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018

SPECIMEN



RealFly
INDOOR SKYDIVING SWITZERLAND



INTRO 2 VOLLS:
CHF 60.-
AU LIEU DE CHF 85.-
(1 personne)

INTRO 2 FLIGHTS:
CHF 60.-
INSTEAD OF CHF 85.-
(1 person)

INTRO 2 FLÜGE:
CHF 60.-
STATT CHF 85.-
(1 Person)

www.realfly.ch

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018



1 ENTRÉE ACHETÉE
= 1 ENTRÉE OFFERTE

1 PAID ENTRY
= 1 ENTRY FOR FREE

1 EINTRITTSKARTE
GEKAUFT
= 1 FREIE ENTRITT

www.gianadda.ch



FONDATION PIERRE GIANADDA
MARTIGNY (SUISSE)

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018



10% DE RABAIS

sur l'entrée (non cumulable avec d'autres rabais, non valable pour les manifestations spéciales)

10% DISCOUNT

on the entry (not cumulative with other discounts, not valid for special events)

10% RABATT

auf die Eintrittskarte (nicht kumulierbar, mit anderen Ermässigungen, nicht gültig für spezielle Ereignisse)



LAC
SOUTERRAIN
ST LÉONARD

www.lac-souterrain.com

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018



CHILLON

◆ SITE CULTUREL
SUISSE

ENTRÉE ADULTE:
RABAIS CHF 2.-
ENTRÉE ENFANT:
RABAIS CHF 1.-
(hors manifestations)

ADULT ENTRY:
CHF 2.- REDUCTION
CHILD ENTRY:
CHF 1.- REDUCTION
(except for special events)

EINTRITTSKARTE
ERWACHSENE:
CHF 2.- RABATT
EINTRITTSKARTE KIND:
CHF 1.- RABATT
(ausser besondere Ereignisse)

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018



**50% DE RÉDUCTION
SUR L'ENTRÉE BLOC
ET AUTO-ASSUREURS
À LA VERTIC-HALLE**

(salle d'escalade à Saxon)

**50% DISCOUNT FOR
AN ENTRANCE TICKET
BOULDER AND
AUTO-BELAY TO THE
VERTIC-HALLE**

(climbing hall in Saxon)

**50% ERMÄSSIGUNG AUF
EINEN EINTRITT BOULDER
UND AUTO-BELAY**

(in der Kletterhalle Vertic-Halle
in Saxon)

www.vertic-halle.ch

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018



**CHF 2.-
DE RÉDUCTION**
sur une entrée

**CHF 2.-
DISCOUNT**
on the entry

**CHF 2.-
ERMÄSSIGUNG**
auf einen Eintritt

www.zoo-alpin.ch

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018



**CHF 3.-
DE RABAIS**
sur l'entrée

**CHF 3.-
DISCOUNT**
on the entry

**CHF 3.-
RABATT**
auf die Eintrittskarte

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018



CHF 2.- DE RÉDUCTION

sur une entrée (non-cumulable
avec d'autres offres spéciales)

CHF 2.- DISCOUNT

on the entry (cannot be combined
with other special offers)

CHF 2.- ERMÄSSIGUNG

auf einen Eintritt (nicht kumulierbar
mit anderen Sonderangeboten)



www.western-city.ch

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018



**OPEN AIR
CINEMA SION**
Place de la Majorie

**ENTRÉE CHF 13.-
AU LIEU DE CHF 15.-**

+ 1 bon raclette offert

**ENTRY CHF 13.-
INSTEAD OF CHF 15.-**

and a coupon for a free raclette

**EINTRITTSKARTE
FÜR CHF 13.-
STATT CHF 15.-**

und ein Gutschein für eine Raclette

www.openaircinemasion.ch
(seulement l'été)

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018



10% DE RABAIS

sur vos achats au magasin Morand
(produits Morand
& Herbes Grand St-Bernard)

10% DISCOUNT

in the Morand shop
(Morand & Herbes
Grand St-Bernard products)

10% RABATT

im Morand Laden
(Morand & Herbes
Grand St-Bernard Produkte)

Distillerie Louis Morand & C^{ie} SA
Place de Plaisance 2
1920 Martigny
+41 27 722 20 36

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018

AMAVITA

Se sentir mieux, simplement.

RECEVEZ 500 ÉTOILES D'UNE VALEUR DE CHF 5.-

lors de votre prochain achat. Valable jusqu'au 31 mars 2018 dans toutes les pharmacies Amavita sur présentation de la StarCard. Hors médicaments sur ordonnance. Un seul bon « 500 étoiles » par transaction. Non valable à l'achat de cartes cadeau. **Non valable** sur l'eShop d'Amavita.

RECEIVE 500 STARS (VALUE OF CHF 5.-)

on your next purchase. Valid until 31.03.2018 in all Amavita pharmacies upon presentation of the StarCard. Not valid for prescription medications. Only one « 500 stars » voucher per transaction. Not valid on the purchase of gift cards. Not valid on the Amavita eShop.

SIE ERHALTEN 500 STERNE IM WERT VON CHF 5.-

bei Ihrem nächsten Einkauf. Gültig bis zum 31. März 2018 in allen Amavita Apotheken gegen Vorweisen der StarCard. Ausgenommen sind Medikamente auf Rezept. Pro Einkauf kann nur ein «500 Sterne»-Bon eingelöst werden. Nicht gültig auf den Einkauf von Geschenkkarten. Nicht einlösbar im Amavita eShop.

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.03.2018



2 069500 515009



**PHARMACIE
SUN STORE**

**BON DE 10%
+ 10% SUPPLÉMENTAIRE**

avec la SUNCARD = 19% de rabais.
Valable uniquement avec la SUNCARD
dans votre pharmacie SUN STORE.
Non cumulable avec d'autres avantages.

**10% VOUCHER + 10%
ADDITIONAL DISCOUNT**

with the SUNCARD = 19% discount.
Valid only upon presentation of
the SUNCARD in your SUN STORE
Pharmacy. Not cumulative with other
advantages.

**BON VON 10%
+ 10% ZUSATZRABATT**

mit der SUNCARD = 19% Rabatt.
Nur gültig mit der SUNCARD in Ihrer
SUN STORE-Apotheke. Nicht
kumulierbar mit anderen Vorteilen.



2 020000 003236

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.03.2018



**PROFITEZ DES ÉVÉNEMENTS
HORS HORAIRES EXPLOITATION
DE NV REMONTÉES
MÉCANIQUES SA**

prix réduit pour divers événements
(ex. montée full moon party
et lever de soleil au Mont-Fort, etc.)

**SPECIAL EVENTS OF
NV REMONTÉES MÉCANIQUES SA**

Reduced prices for various events
(i.e. Full Moon Skiing evenings,
Mont-Fort sunrise in summer, etc.)

**SPEZIELLE EREIGNISSE VON
NV REMONTÉES MÉCANIQUES SA**

Rabatte für diverse Ereignisse
(Vollmond – und Sonnenaufgangsfahrten
zum Mont-Fort, usw.)

VALIDITÉ > JUSQU'AU 31.10.2018